



A. 看看玛莎的招贴画, 说说对玛莎来说最理想的新年。

B. 创建一幅自己的招贴画。

B. 利用下列的计划说说自己最理想的新年。

- 国家
- 环境 (山峰、海边、丛林、宾馆、饭馆、舞厅、家等等)
- 参加的人 (谁、多少人)
- 活动 (怎么玩儿)

第五课。中国的春节

生词

年货 niánhuò

年夜饭 niánfàn

对联 duìlián

窗花 chuānghuā

«福»字 fúzì

贴 tiē

放 fàng

包 bāo

幸福 xìngfú

各种各样 gè zhǒnggè yàng

1. 🎧 听录音跟读并说说这些词语的意思。

压岁钱 年画 鞭炮 狮子舞 龙舞拜年 饺子



压岁钱
yāsuìqián



年画
niánhuà



鞭炮
biānpào



狮子舞
shīziwǔ



龙舞
lóngwǔ



拜年
bàinián

2. 根据图片讲故事。



年货
niánhuò



年夜饭
niánfàn



对联
duìlián



放
fàng



窗花
chuānghuā



«福»字
fú zì



贴
tiē



包
bāo



3. 组词并填表。

	贴	看	送	包	放
1.					
2.					
3.					

压岁钱 年画 对联 窗花 «福»字 鞭炮 狮子舞
龙舞 饺子

4. 读一读并选择一个标题。

灰尘 huīchén 坏运气 huài yùnqì
团圆 tuányuán

春节是中国最重要的传统节日。春节前一个星期人们就开始准备过年。他们打扫房间，因为他们认为，房间里没有了灰尘，明年也就不会有坏运气；买年货，如年画、窗花、对联、«福»字、鞭炮等；装饰房子，在门上帖对联、年画、«福»字，在窗子上帖窗花等；买很多食品，如鱼、肉、海鲜、糖等，做很多好吃的，还要包饺子，«饺子»有全家团圆的意义。



孩子们最喜欢春节，因为春节的时候爸爸妈妈会给他们买新衣服，给他们做好吃的，给他们压岁钱。他们还可以放鞭炮，和小朋友们一起玩，去亲戚家拜年等。

春节时街上装饰得很漂亮，到处都挂着彩球、灯笼等。街上也很热闹，有很多人放鞭炮，还有狮子舞、龙舞、动听的音乐等。

«中国的春节»
«中国人喜欢过春节»
«春节习俗»

5. 选择正确答案。

1. 春节前中国人打扫房间，因为：
 - a) 他们希望房间干净
 - б) 房间里没有灰尘，明年会有好运气
 - в) 客人喜欢
2. 中国人买哪些年货？
 - a) 年画、窗花、衣服等
 - б) 对联、「福」字、年画等
 - в) 鞭炮、窗花、比萨等
3. 年画贴在门上
 - a) 很吉利
 - б) 很不吉利
 - в) 为了装饰房子
4. 春节时大家一起包饺子，因为饺子
 - a) 很好吃
 - б) 很容易做
 - в) 有全家团圆的意思
5. 新年第一天大家都出门去
 - a) 散步
 - б) 去亲戚家拜年
 - в) 买吃的东西
6. 新年街上有什么舞蹈？
 - a) 狮子舞和龙舞
 - б) 拉丁舞
 - в) 街舞

6. 🎧 听一听并说说玛莎是跟谁过的新年。



7. 回答问题。

1. 玛莎跟谁一起过的春节？
2. 今年中国的春节是几月几号？
3. 她是在哪儿过的？
4. 她跟丽丽一起做了些什么？
5. 她跟丽丽家人一起做了什么菜？
6. 她跟谁一起放了鞭炮？
7. 玛莎属什么？
8. 今年是什么年？
9. 丽丽为什么给玛莎送了红围巾？

8. 语法学习。

Если мы хотим сказать, что какой-либо предмет положили (поставили) в какое-либо место, то для выражения этого действия мы используем глагол **放**, который оформляется результативным дополнением **在**. Используется в предложении с **把**. «Место» всегда оформляется послесловами, например **上, 下, 里** и др.

Например: 我把东西放在房间里。 *Я поставил (положил) вещи в комнате.*

С результативным дополнением 在 также используются глаголы:

(把) ... 写(在) ... 上, (把) ... 贴(在) ... 上, (把) ... 画(在) ... 上; 坐(在) ... 上/里, 睡(在) ... 里, 躺(在) ... 上, 站(在) ... 上/里, 住(在), 停(在) и др.

Если мы хотим сказать, что в результате какого-либо действия кто-либо достиг какого-то места (или был доставлен туда), либо выполнял это действие до определённого момента времени, то в данном случае глагол оформляется результативным дополнением 到. Используется вместе со следующими глаголами: (把) ... 送到, (把) ... 写到, (把) ... 看到, (把) ... 学习到, (把) ... 做到 и т.д. Данные конструкции часто используются в предложениях с 把.

Например:

他们把我送到了学校。 *Они отвели меня в школу.*

他看电视看到晚上2点。 *Я смотрел телевизор до 2 часов ночи.*

Калі мы хочам сказаць, што які-небудзь прадмет паклалі (паставілі) у нейкае месца, то для выражэння гэтага дзеяння мы выкарыстоўваем дзеяслоў 放, які афармляецца рэзультатыўным дадаткам 在. Ужываецца ў сказе з 把. «Месца» заўсёды афармляецца пасляскладамі, напрыклад: 上, 下, 里 і інш.

Напрыклад, 我把东西放在房间里。 *Я паставіў (паклаў) рэчы ў пакой.*

З рэзультатыўным дадаткам 在 таксама выкарыстоўваюцца дзеясловы

(把) ... 写(在) ... 上, (把) ... 贴(在) ... 上, (把) ... 画(在) ... 上; 坐(在) ... 上/里, 睡(在) ... 里, 躺(在) ... 上, 站(在) ... 上/里, 住(在), 停(在) і інш.

Калі мы хочам сказаць, што ў выніку нейкага дзеяння хто-небудзь дасягнуў нейкага месца (або быў дастаўлены туды), альбо выконваў гэта дзеянне да пэўнага моманту часу, то ў дадзеным выпадку дзеяслоў афармляецца



результатыўным дадаткам 到. Выкарыстоўваецца разам з наступнымі дзеясловамі: (把)...送到, (把)...写到, (把)...看到, (把)...学习到, (把)...做到 і г.д. Дадзеныя канструкцыі часта выкарыстоўваюцца ў сказах з 把.

Напрыклад:

他们把我送到了学校。Яны адвялі мяне ў школу.

他看电视看到晚上2点。Я глядзеў тэлевізар да 2-й гадзіны ночы.

9. 用«在»和«到»填空。

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. 请把东西放……那儿。 | 6. 她把包放……床下。 |
| 2. 我把书放……桌子上了。 | 7. 我们看电视看……点。 |
| 3. 请坐……椅子上。 | 8. 一个人站……里面。 |
| 4. 姐姐把妹妹送……学校。 | 9. 我们把年画贴……门上。 |
| 5. 请把书送……我们家。 | |

10. 用«好», «完», «在», «到», «上», «给»填空。

爷爷、奶奶：
你们好！

前天是中国的春节，我去丽丽家做客了。我和丽丽一起贴了年画、窗花、对联。我们把年画贴……房间里的墙上，把窗花贴……窗户上，把对联贴……门上。我和丽丽、她爸爸妈妈一起包了饺子，包……了晚上8点，包了很多饺子，然后我们就开始吃饭，我吃了很多好吃的。吃……饭，我和丽丽放了鞭炮，真愉快！丽丽的爸爸妈妈……了我压岁钱，我非常高兴。今年是龙年，我属龙！所以丽丽还送……了我一条红围巾，很漂亮，我很喜欢！

晚上12点丽丽和爸爸、妈妈一起先把我送……了家，然后去她姑姑家拜年了。

玛莎

1月24号